



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sous format électronique au prix de 9 \$CAN l'exemplaire et de 83 \$CAN pour l'abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire ou s'abonner, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Vol. 81, n° 9

## Faits saillants

### Troisième trimestre 2004 et septembre 2004

Les transporteurs Canadiens ont chargé moins de marchandises entre juillet et septembre que pendant les trois mois précédents, cinq importantes marchandises affichent un recul notable.

Le total des chargements ferroviaires a atteint 65 millions de tonnes métriques au troisième trimestre, en baisse de 10,2 % par rapport au trimestre précédent.

Le trafic de type non intermodal, principalement constitué de marchandise en vrac, a atteint 58,3 millions de tonnes au troisième trimestre soit une baisse de 11 % par rapport au second trimestre. Cette catégorie de marchandise représente 81,5 % du volume total des chargements. Approximativement 744 000 wagons furent requis pour transporter tout ce fret.

Cinq groupes de marchandise ont totalisé une baisse combinée de plus de 6,6 millions de tonnes soit : le blé, la potasse, le minerai de fer et ses concentrés, la houille et le bois d'œuvre. Le conflit de travail dans les mines de fer du Québec a joué un rôle prépondérant dans la baisse affichée au troisième trimestre, le minerai de fer et ses concentrés ayant chutés de 4,6 millions de tonnes.

Les chargements de type intermodal, qui correspondent aux conteneurs et aux remorques transportés sur wagons plats, ont atteint 6,7 millions de tonnes au troisième trimestre, soit 2,5 % de moins qu'au trimestre précédent. Les remorques transportées sur wagons plats n'ont représentées que 5,8 % du tonnage intermodal du trimestre courant alors que ceux-ci représentaient 7,6 % lors du même trimestre en 2003.

Le trafic en provenance des États-Unis, a totalisé 6,5 millions de tonnes soit 8,6 % de plus que pour le même trimestre en 2003. Possiblement le résultat de la hausse du dollars canadien par rapport au dollar Américain.

Pour le mois de septembre, les transporteurs ferroviaires ont chargé sensiblement le même volume de marchandise qu'au mois d'août, soit 24 millions de tonnes.

Le trafic de type non intermodal a aussi affiché un tonnage très semblable à celui du mois d'août avec environ 19,5 millions de tonnes.

---

Disponible sur **Cansim** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : [StatistiquesDuTransport@statcan.ca](mailto:StatistiquesDuTransport@statcan.ca)).

Novembre 2004

---

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



L'arrivée précoce de la neige et du gel dans les Prairies semble avoir endommagé les récoltes de blé et d'autres cultures, réduisant de moitié les chargements de blé par rapports aux volumes du mois d'août. Par contre les chargements de légumes frais, réfrigérés ou secs ont atteint leur plus haut niveau depuis 1999. Les chargements de canola ont affiché une remontée par rapport au mois d'août mais demeurent bien en dessous du volume des années précédentes.

En septembre, les chargements de type intermodal, ont affiché une hausse de 2,9 % par rapport au mois dernier, pour atteindre 2,3 millions de tonnes, ce qui représentent 9,4 % du tonnage total.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : [StatistiquesDuTransport@statcan.ca](mailto:StatistiquesDuTransport@statcan.ca)).

Le trafic en provenance des États-Unis, à destination ou passant par le Canada, a totalisé 2,2 millions de tonnes soit 2,6 % de plus qu'en août.

Le total cumulatif des marchandises de type non intermodal pour les neuf premiers mois de 2004 a affiché une hausse de 7,2 % par rapport à la même période en 2003 alors que les chargements de type intermodal montre pour leur part une hausse de 1,7 %. Le trafic en provenance des États-Unis a augmenté de 4,2 %.

**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Septembre 2004		Septembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	11 052	995 935	13 305	1 191 898
Autres céréales	3 350	271 195	5 962	463 710
Légumes frais, réfrigérés ou secs	4 624	408 298	2 985	254 977
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	3 297	257 747	8 725	693 887
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	245	20 560	1 159	93 166
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 465	117 013	1 796	145 264
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	11	700	1	83
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 150	87 407	894	68 858
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 054	163 326	2 646	211 121
Sucre	451	39 608	454	39 530
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	249	15 323	244	13 183
Boissons alcooliques et non alcooliques	68	5 360	78	5 927
Sable, gravier et pierre concassée	2 484	221 702	3 525	298 685
Sel	1 134	101 103	1 198	106 412
Roche phosphatée	1 004	88 355	829	74 981
Soufre	7 070	679 626	6 848	656 312
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	6 404	542 091	5 424	456 416
Minerais de fer et leurs concentrés	12 664	1 083 851	30 204	2 799 035
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 275	113 357	1 142	100 455
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 752	199 912	1 220	88 950
Minerais de plomb et leurs concentrés	356	31 740	316	28 360
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 310	116 328	1 434	127 870
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 660	295 267	5 753	303 695
Charbon	26 493	2 646 165	24 776	2 480 443
Essence et carburéacteur	2 235	170 932	2 481	184 689
Mazout et pétrole brut	4 645	370 643	5 188	416 967
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	5 979	388 108	5 163	338 993
Coke de charbon et coke de pétrole	1 525	108 252	1 525	94 587
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 977	228 075	2 416	189 739
Acide sulfurique	2 419	215 075	1 947	173 315
Alumine	5 556	503 244	6 147	567 125
Autres produits chimiques de base	8 006	695 157	6 752	578 920
Potasse	15 769	1 490 969	12 787	1 217 635
Engrais (sauf la potasse)	5 714	482 299	5 440	452 808
Autres produits et préparations chimiques	969	82 820	654	55 887
Matières plastiques et caoutchouc	4 511	387 747	3 952	339 348
Rondins et autres bois bruts	3 876	224 030	3 361	202 383
Copeaux de bois	6 306	381 630	5 536	331 733
Bois d'oeuvre	14 279	1 154 676	12 974	1 036 073
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	6 484	495 315	5 612	430 080
Pâte de bois	11 294	901 043	10 197	812 778
Papier journal	6 759	440 706	5 206	332 481
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 623	364 457	4 177	272 068
Ciment	2 838	260 171	2 669	244 531
Autres produits minéraux non métalliques	718	57 431	420	32 437
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	6 160	521 830	3 769	314 491
Cuivre, formes primaires et demi-produits	388	32 130	443	38 135
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 211	180 788	2 509	200 652
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	770	61 277	838	66 618
Articles en métaux communs	914	57 267	444	31 588
Machines	124	4 797	100	2 914
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 611	176 170	8 503	158 829
Véhicules pour le transport de marchandises	7 196	130 223	7 864	139 367
Autres véhicules	9	258	20	376
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 218	91 785	3 333	98 736
Autre matériel de transport	861	37 429	1 034	38 844
Déchets et débris métalliques	2 963	234 340	2 661	201 095
Déchets et débris non métalliques	722	41 325	695	42 192
Autres produits manufacturés et divers	325	22 831	233	13 093
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	666	31 499	757	37 053
Chargements mixtes ou fret non identifié	524	15 160	447	18 065
Expéditions de détail	...	0	...	20
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>251 766</b>	<b>19 543 858</b>	<b>259 172</b>	<b>20 409 863</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Septembre 2004		Septembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	670	60 235	1 175	104 617
Autres céréales	262	22 569	267	22 402
Légumes frais, réfrigérés ou secs	31	2 503	38	3 054
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	33	2 574	12	990
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	183	16 156	10	845
Aliments pour animaux et produits d'animaux	658	52 003	925	72 755
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	57	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	58	4 549	85	7 032
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	222	16 117	266	19 284
Sucre	416	36 496	394	34 058
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	12	970	22	1 845
Boissons alcooliques et non alcooliques	21	1 505	29	1 901
Sable, gravier et pierre concassée	929	82 370	1 145	87 083
Sel	627	56 340	742	67 501
Roche phosphatée	1 004	88 355	829	74 981
Soufre	164	14 499	86	7 649
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 834	491 271	4 877	407 652
Minerais de fer et leurs concentrés	12 664	1 083 851	30 204	2 799 035
Minerais de cuivre et leurs concentrés	732	64 896	632	54 691
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 752	199 912	1 220	88 950
Minerais de plomb et leurs concentrés	128	11 507	110	9 889
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 025	91 611	1 150	102 546
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 477	278 660	5 570	287 313
Charbon	2 577	219 948	2 583	219 897
Essence et carburéacteur	1 689	128 054	1 830	135 906
Mazout et pétrole brut	2 430	192 605	3 058	245 121
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 613	238 715	3 179	211 410
Coke de charbon et coke de pétrole	821	54 975	1 015	55 309
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 414	106 191	1 119	85 387
Acide sulfurique	2 087	185 666	1 609	143 284
Alumine	5 556	503 244	6 147	567 125
Autres produits chimiques de base	3 468	293 988	2 605	214 119
Potasse	941	86 241	856	78 718
Engrais (sauf la potasse)	213	18 988	288	25 706
Autres produits et préparations chimiques	815	70 106	542	46 661
Matières plastiques et caoutchouc	2 138	179 866	1 925	161 022
Rondins et autres bois bruts	2 432	128 431	2 104	117 290
Copeaux de bois	1 594	102 004	1 533	85 185
Bois d'oeuvre	4 384	350 768	4 011	313 738
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 295	170 651	1 957	148 562
Pâte de bois	4 224	324 700	3 224	252 911
Papier journal	5 865	379 584	4 284	269 192
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 476	291 158	3 366	218 038
Ciment	1 538	140 447	1 557	141 948
Autres produits minéraux non métalliques	432	34 454	199	15 342
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 450	459 958	3 113	256 719
Cuivre, formes primaires et demi-produits	286	23 919	345	30 224
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 198	179 759	2 484	198 565
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	297	25 441	408	35 244
Articles en métaux communs	355	23 783	236	15 940
Machines	117	4 319	73	1 433
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 973	152 085	7 118	139 123
Véhicules pour le transport de marchandises	7 027	127 423	7 548	134 760
Autres véhicules	6	74	13	198
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 218	91 785	3 332	98 709
Autre matériel de transport	738	30 100	784	29 480
Déchets et débris métalliques	1 815	144 826	1 665	128 260
Déchets et débris non métalliques	381	24 263	348	21 295
Autres produits manufacturés et divers	168	13 969	66	5 088
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	662	31 340	753	36 842
Chargements mixtes ou fret non identifié	389	11 528	323	12 528
Expéditions de détail	...	0	...	20
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>119 985</b>	<b>8 224 362</b>	<b>127 388</b>	<b>9 152 372</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Septembre 2004		Septembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	10 382	935 700	12 130	1 087 281
Autres céréales	3 088	248 626	5 695	441 308
Légumes frais, réfrigérés ou secs	4 593	405 795	2 947	251 923
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	3 264	255 173	8 713	692 897
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	62	4 404	1 149	92 321
Aliments pour animaux et produits d'animaux	807	65 010	871	72 509
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	10	643	1	83
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 092	82 858	809	61 826
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 832	147 209	2 380	191 837
Sucre	35	3 112	60	5 472
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	237	14 353	222	11 338
Boissons alcooliques et non alcooliques	47	3 855	49	4 026
Sable, gravier et pierre concassée	1 555	139 332	2 380	211 602
Sel	507	44 763	456	38 911
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	6 906	665 127	6 762	648 663
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	570	50 820	547	48 764
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	543	48 461	510	45 764
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	228	20 233	206	18 471
Minerais de zinc et leurs concentrés	285	24 717	284	25 324
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	183	16 607	183	16 382
Charbon	23 916	2 426 217	22 193	2 260 546
Essence et carburéacteur	546	42 878	651	48 783
Mazout et pétrole brut	2 215	178 038	2 130	171 846
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 366	149 393	1 984	127 583
Coke de charbon et coke de pétrole	704	53 277	510	39 278
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 563	121 884	1 297	104 352
Acide sulfurique	332	29 409	338	30 031
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	4 538	401 169	4 147	364 801
Potasse	14 828	1 404 728	11 931	1 138 917
Engrais (sauf la potasse)	5 501	463 311	5 152	427 102
Autres produits et préparations chimiques	154	12 714	112	9 226
Matières plastiques et caoutchouc	2 373	207 881	2 027	178 326
Rondins et autres bois bruts	1 444	95 599	1 257	85 093
Copeaux de bois	4 712	279 626	4 003	246 548
Bois d'oeuvre	9 895	803 908	8 963	722 335
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 189	324 664	3 655	281 518
Pâte de bois	7 070	576 343	6 973	559 867
Papier journal	894	61 122	922	63 289
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 147	73 299	811	54 030
Ciment	1 300	119 724	1 112	102 583
Autres produits minéraux non métalliques	286	22 977	221	17 095
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	710	61 872	656	57 772
Cuivre, formes primaires et demi-produits	102	8 211	98	7 911
Aluminium, formes primaires et demi-produits	13	1 029	25	2 087
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	473	35 836	430	31 374
Articles en métaux communs	559	33 484	208	15 648
Machines	7	478	27	1 481
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 638	24 085	1 385	19 706
Véhicules pour le transport de marchandises	169	2 800	316	4 607
Autres véhicules	3	184	7	178
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	1	27
Autre matériel de transport	123	7 329	250	9 364
Déchets et débris métalliques	1 148	89 514	996	72 835
Déchets et débris non métalliques	341	17 062	347	20 897
Autres produits manufacturés et divers	157	8 862	167	8 005
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	4	159	4	211
Chargements mixtes ou fret non identifié	135	3 632	124	5 537
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>131 781</b>	<b>11 319 496</b>	<b>131 784</b>	<b>11 257 491</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2004 à Septembre 2004		Janvier 2003 à Septembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	153 783	13 790 142	111 431	10 037 709
Autres céréales	36 518	2 950 128	20 773	1 617 597
Légumes frais, réfrigérés ou secs	13 611	1 174 334	10 315	861 129
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	31 581	2 499 369	31 993	2 503 762
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 443	352 224	4 906	393 277
Aliments pour animaux et produits d'animaux	16 617	1 331 069	13 816	1 107 321
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	20	1 293	24	1 580
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	9 438	721 962	8 879	671 646
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	23 154	1 848 161	17 327	1 404 770
Sucre	3 859	339 203	3 157	277 754
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 336	143 681	2 222	94 327
Boissons alcooliques et non alcooliques	585	46 078	660	49 879
Sable, gravier et pierre concassée	26 311	2 261 509	27 694	2 341 408
Sel	11 319	1 016 126	10 805	964 135
Roche phosphatée	8 766	788 206	8 220	743 230
Soufre	62 382	5 977 583	56 577	5 442 399
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	55 192	4 608 817	45 716	3 884 142
Minerais de fer et leurs concentrés	214 292	19 556 115	267 492	24 549 763
Minerais de cuivre et leurs concentrés	10 523	929 711	9 608	845 411
Minerais de nickel et leurs concentrés	22 442	1 627 034	14 717	1 065 688
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 682	238 778	3 600	320 709
Minerais de zinc et leurs concentrés	11 245	998 217	11 424	1 017 881
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	41 466	2 181 861	41 792	2 212 374
Charbon	234 252	23 379 438	226 796	22 649 603
Essence et carburéacteur	20 016	1 520 078	20 994	1 579 255
Mazout et pétrole brut	45 661	3 673 781	48 783	3 903 984
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	52 664	3 388 997	52 096	3 381 535
Coke de charbon et coke de pétrole	14 597	944 538	14 264	879 068
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	25 870	1 992 261	21 313	1 618 674
Acide sulfurique	20 714	1 829 692	18 743	1 657 217
Alumine	50 711	4 600 706	45 877	4 223 931
Autres produits chimiques de base	71 743	6 226 847	62 472	5 360 374
Potasse	131 593	12 453 806	116 683	11 136 323
Engrais (sauf la potasse)	45 817	3 852 602	40 608	3 399 993
Autres produits et préparations chimiques	7 281	621 436	6 272	535 338
Matières plastiques et caoutchouc	39 482	3 388 504	36 590	3 105 757
Rondins et autres bois bruts	32 918	1 964 316	32 183	1 922 600
Copeaux de bois	54 375	3 229 036	52 804	3 126 887
Bois d'oeuvre	122 599	9 850 791	114 369	9 099 078
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	55 558	4 238 634	47 821	3 668 317
Pâte de bois	103 747	8 278 752	94 826	7 589 500
Papier journal	59 884	3 897 236	51 377	3 250 583
Papier et carton, sauf les produits imprimés	43 088	2 779 576	37 809	2 441 086
Ciment	21 381	1 954 925	18 049	1 650 070
Autres produits minéraux non métalliques	6 265	488 497	4 331	342 813
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	46 627	3 937 280	35 071	2 916 704
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 272	278 429	3 250	276 117
Aluminium, formes primaires et demi-produits	20 292	1 658 675	20 699	1 664 141
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	7 173	574 536	7 002	548 230
Articles en métaux communs	7 570	532 884	5 902	427 723
Machines	988	34 875	1 189	62 851
Automobiles et mini-fourgonnettes	76 263	1 399 963	76 619	1 404 739
Véhicules pour le transport de marchandises	73 661	1 312 651	70 087	1 276 142
Autres véhicules	294	11 990	392	10 820
Parties et accessoires des véhicules automobiles	28 387	844 813	26 513	769 385
Autre matériel de transport	8 906	335 160	10 270	326 267
Déchets et débris métalliques	23 933	1 846 818	23 364	1 794 434
Déchets et débris non métalliques	5 916	334 329	6 420	392 163
Autres produits manufacturés et divers	2 737	172 722	2 204	132 052
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 734	281 780	6 016	290 983
Chargements mixtes ou fret non identifié	5 373	149 625	3 841	149 366
Expéditions de détail	...	132	...	218
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>2 339 907</b>	<b>183 642 712</b>	<b>2 187 047</b>	<b>171 372 212</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2004 à Septembre 2004		Janvier 2003 à Septembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	4 493	401 874	3 806	342 027
Autres céréales	2 108	179 752	1 178	99 717
Légumes frais, réfrigérés ou secs	194	15 499	313	24 811
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	128	10 021	64	5 361
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	677	59 652	464	40 594
Aliments pour animaux et produits d'animaux	7 707	603 740	7 925	624 871
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	4	240	12	710
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	598	46 053	474	38 545
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 539	188 112	1 688	128 980
Sucre	3 221	282 272	2 609	228 495
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	89	7 036	343	11 199
Boissons alcooliques et non alcooliques	197	13 929	307	20 838
Sable, gravier et pierre concassée	11 065	902 513	9 891	765 318
Sel	7 925	716 466	7 825	710 840
Roche phosphatée	8 766	788 206	8 220	743 230
Soufre	1 222	108 124	935	82 623
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	50 936	4 227 921	41 762	3 531 366
Minerais de fer et leurs concentrés	214 291	19 556 057	267 492	24 549 763
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 260	459 080	4 634	399 078
Minerais de nickel et leurs concentrés	22 442	1 627 034	14 717	1 065 688
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 045	93 856	1 249	111 751
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 287	826 607	9 230	822 795
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	40 312	2 078 351	40 561	2 102 433
Charbon	19 431	1 668 128	22 658	1 925 881
Essence et carburéacteur	15 669	1 184 733	16 503	1 241 731
Mazout et pétrole brut	25 753	2 051 751	30 283	2 416 393
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	30 417	1 980 541	29 860	1 963 267
Coke de charbon et coke de pétrole	8 795	502 002	8 597	436 703
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	12 210	918 644	10 390	770 759
Acide sulfurique	17 696	1 562 764	15 484	1 369 638
Alumine	50 711	4 600 706	45 877	4 223 931
Autres produits chimiques de base	30 327	2 568 257	23 266	1 908 666
Potasse	9 020	826 488	8 742	802 123
Engrais (sauf la potasse)	3 158	283 587	2 827	253 513
Autres produits et préparations chimiques	6 138	530 892	5 362	461 825
Matières plastiques et caoutchouc	19 325	1 616 007	17 827	1 479 572
Rondins et autres bois bruts	19 794	1 078 239	18 891	1 011 073
Copeaux de bois	13 160	791 267	13 586	781 948
Bois d'oeuvre	37 484	2 975 393	34 330	2 674 228
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	18 672	1 391 375	14 848	1 119 986
Pâte de bois	39 345	3 026 876	31 288	2 474 730
Papier journal	51 712	3 343 495	42 950	2 684 400
Papier et carton, sauf les produits imprimés	34 909	2 247 639	30 156	1 938 315
Ciment	11 763	1 066 656	9 467	850 585
Autres produits minéraux non métalliques	3 802	292 148	1 836	140 302
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	41 527	3 491 240	30 406	2 507 076
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 752	235 816	2 452	211 683
Aluminium, formes primaires et demi-produits	20 156	1 647 992	20 556	1 652 421
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 229	277 776	2 947	253 494
Articles en métaux communs	3 643	262 054	2 744	192 177
Machines	825	25 981	1 050	54 893
Automobiles et mini-fourgonnettes	60 895	1 177 807	61 095	1 177 851
Véhicules pour le transport de marchandises	71 289	1 277 811	67 532	1 236 576
Autres véhicules	204	7 878	312	8 395
Parties et accessoires des véhicules automobiles	28 353	843 858	26 502	768 669
Autre matériel de transport	7 163	264 295	8 232	250 031
Déchets et débris métalliques	14 472	1 135 634	15 169	1 188 889
Déchets et débris non métalliques	2 854	177 980	3 192	199 140
Autres produits manufacturés et divers	1 262	96 088	1 128	81 141
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 683	279 696	5 968	289 160
Chargements mixtes ou fret non identifié	3 218	101 486	2 652	100 117
Expéditions de détail	...	132	...	218
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 141 322</b>	<b>81 003 507</b>	<b>1 112 664</b>	<b>79 552 533</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2004 à Septembre 2004		Janvier 2003 à Septembre 2003	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	149 290	13 388 268	107 625	9 695 682
Autres céréales	34 410	2 770 376	19 595	1 517 880
Légumes frais, réfrigérés ou secs	13 417	1 158 835	10 002	836 318
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	31 453	2 489 348	31 929	2 498 401
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 766	292 572	4 442	352 683
Aliments pour animaux et produits d'animaux	8 910	727 329	5 891	482 450
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	16	1 053	12	870
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 840	675 909	8 405	633 101
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	20 615	1 660 049	15 639	1 275 790
Sucre	638	56 931	548	49 259
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 247	136 645	1 879	83 128
Boissons alcooliques et non alcooliques	388	32 149	353	29 041
Sable, gravier et pierre concassée	15 246	1 358 996	17 803	1 576 090
Sel	3 394	299 660	2 980	253 295
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	61 160	5 869 459	55 642	5 359 776
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4 256	380 896	3 954	352 776
Minerais de fer et leurs concentrés	1	58	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 263	470 631	4 974	446 333
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 637	144 922	2 351	208 958
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 958	171 610	2 194	195 086
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 154	103 510	1 231	109 941
Charbon	214 821	21 711 310	204 138	20 723 722
Essence et carburéacteur	4 347	335 345	4 491	337 524
Mazout et pétrole brut	19 908	1 622 030	18 500	1 487 591
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	22 247	1 408 456	22 236	1 418 268
Coke de charbon et coke de pétrole	5 802	442 536	5 667	442 365
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	13 660	1 073 617	10 923	847 915
Acide sulfurique	3 018	266 928	3 259	287 579
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	41 416	3 658 590	39 206	3 451 708
Potasse	122 573	11 627 318	107 941	10 334 200
Engrais (sauf la potasse)	42 659	3 569 015	37 781	3 146 480
Autres produits et préparations chimiques	1 143	90 544	910	73 513
Matières plastiques et caoutchouc	20 157	1 772 497	18 763	1 626 185
Rondins et autres bois bruts	13 124	886 077	13 292	911 527
Copeaux de bois	41 215	2 437 769	39 218	2 344 939
Bois d'oeuvre	85 115	6 875 398	80 039	6 424 850
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	36 886	2 847 259	32 973	2 548 331
Pâte de bois	64 402	5 251 876	63 538	5 114 770
Papier journal	8 172	553 741	8 427	566 183
Papier et carton, sauf les produits imprimés	8 179	531 937	7 653	502 771
Ciment	9 618	888 269	8 582	799 485
Autres produits minéraux non métalliques	2 463	196 349	2 495	202 511
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 100	446 040	4 665	409 628
Cuivre, formes primaires et demi-produits	520	42 613	798	64 434
Aluminium, formes primaires et demi-produits	136	10 683	143	11 720
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 944	296 760	4 055	294 736
Articles en métaux communs	3 927	270 830	3 158	235 546
Machines	163	8 894	139	7 958
Automobiles et mini-fourgonnettes	15 368	222 156	15 524	226 888
Véhicules pour le transport de marchandises	2 372	34 840	2 555	39 566
Autres véhicules	90	4 112	80	2 425
Parties et accessoires des véhicules automobiles	34	955	11	716
Autre matériel de transport	1 743	70 865	2 038	76 236
Déchets et débris métalliques	9 461	711 184	8 195	605 545
Déchets et débris non métalliques	3 062	156 349	3 228	193 023
Autres produits manufacturés et divers	1 475	76 634	1 076	50 911
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	51	2 084	48	1 823
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 155	48 139	1 189	49 249
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 198 585</b>	<b>102 639 205</b>	<b>1 074 383</b>	<b>91 819 679</b>

*Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.*



Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Septembre 2004			Septembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>19 543 858</b>			<b>20 409 863</b>
Conteneurs sur wagons plats	135 908	265 909	2 131 632	126 228	250 192	1 989 048
Remorques sur wagons plats	8 121	.	124 805	11 691	.	171 873
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 221 208	.	.	2 072 923
<b>Trafic total transporté</b>			<b>24 021 503</b>			<b>24 643 707</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	17 400	34 018	231 372	14 777	28 759	190 575
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	2 074	.	29 038	1 760	.	20 962
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 704 291	.	.	4 300 553

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Septembre 2004			Septembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>8 224 362</b>			<b>9 152 372</b>
Conteneurs sur wagons plats	75 744	146 692	1 224 983	68 763	135 865	1 110 283
Remorques sur wagons plats	7 566	.	114 862	10 719	.	155 001
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	773 507	.	.	619 876
<b>Trafic total transporté</b>			<b>10 337 714</b>			<b>11 037 532</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 644	10 993	72 474	4 617	9 008	58 565
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	836	.	15 411	269	.	4 704
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	2 383 545	.	.	2 926 903

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Septembre 2004			Septembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>11 319 496</b>			<b>11 257 491</b>
Conteneurs sur wagons plats	60 164	119 217	906 649	57 465	114 327	878 765
Remorques sur wagons plats	555	.	9 943	972	.	16 872
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 447 701	.	.	1 453 047
<b>Trafic total transporté</b>			<b>13 683 789</b>			<b>13 606 175</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	11 756	23 025	158 898	10 160	19 751	132 010
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 238	.	13 627	1 491	.	16 258
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 320 746	.	.	1 373 650

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2004 à Septembre 2004			Janvier 2003 à Septembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>183 642 712</b>			<b>171 372 212</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 167 415	2 284 465	18 564 258	1 127 223	2 220 837	17 934 212
Remorques sur wagons plats	76 117	.	1 189 854	99 572	.	1 484 693
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	19 966 380	.	.	19 157 128
<b>Trafic total transporté</b>			<b>223 363 204</b>			<b>209 948 245</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	152 681	298 172	2 030 192	140 608	271 353	1 831 902
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	17 862	.	261 204	18 557	.	246 103
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	38 721 824	.	.	37 552 025

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2004 à Septembre 2004			Janvier 2003 à Septembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>81 003 507</b>			<b>79 552 533</b>
Conteneurs sur wagons plats	643 814	1 249 299	10 498 089	634 325	1 242 337	10 414 352
Remorques sur wagons plats	70 584	.	1 093 756	89 752	.	1 318 295
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	6 022 444	.	.	5 329 797
<b>Trafic total transporté</b>			<b>98 617 796</b>			<b>96 614 977</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	44 556	87 236	550 440	44 338	86 094	566 262
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	6 535	.	122 037	2 727	.	48 258
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	27 238 697	.	.	26 242 806

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2004 à Septembre 2004			Janvier 2003 à Septembre 2003		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>102 639 205</b>			<b>91 819 679</b>
Conteneurs sur wagons plats	523 601	1 035 166	8 066 169	492 898	978 500	7 519 860
Remorques sur wagons plats	5 533	.	96 098	9 820	.	166 398
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	13 943 936	.	.	13 827 331
<b>Trafic total transporté</b>			<b>124 745 408</b>			<b>113 333 268</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	108 125	210 936	1 479 752	96 270	185 259	1 265 640
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	11 327	.	139 167	15 830	.	197 845
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	11 483 127	.	.	11 309 219

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.